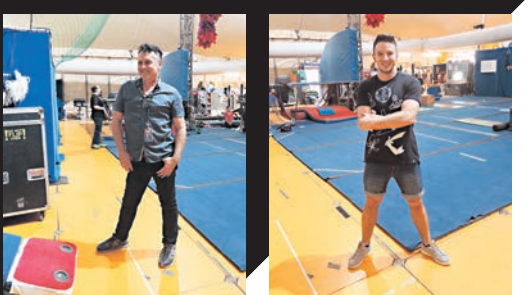


# 太陽劇團來港獻技 走進《KOOZA》 的奇妙世界



即使面對各種挑戰，對藝術總監 Dean Harvey 來說也是小意思。朱慧恩攝  
Cedric Belisle 自言很開心能飾演「Innocent」一角。朱慧恩攝



觀眾將會跟隨小丑「Innocent」一起展開奇妙旅程。

「KOOZA」一詞源於梵語「koza」，原來是「箱子」、「大木箱」或「珍寶」的意思。最近，這個「箱子」悄悄降臨到中環。不如我們一起走進這個神秘的「箱子」，一窺究竟？

文：香港文匯報記者朱慧恩  
圖：主辦方提供

最近在中環海濱活動空間，搭起了幾個黃藍馬戲帳篷，原來是太陽劇團(Cirque du Soleil)帶同新作《KOOZA》來港演出。此前太陽劇團已到過全球超過六十個國家獻技，為各地觀眾帶來驚險刺激的雜技表演。今次，團隊總共五十名來自十九個國家的雜技演員、樂師、歌手和演員再臨香港，為觀眾帶來精彩演出。

## 小丑的奇妙旅程

在首演前筆者率先走進藍黃帳篷，一窺這個知名馬戲團的台前幕後。《KOOZA》最吸引眼球的固然是那些看得人連個心都砰砰跳的高難度雜技表演，但其實《KOOZA》是一個故事。故事有關人冷情和善惡的二元世界，講述了每個人內心住着一個名為「Innocent」(天真)的孩子，在充滿古怪性格人物的世界尋找自我的故事。兩個多小時的演出中，觀眾會跟隨小丑「Innocent」展開一段奇妙旅程，通過他的眼睛去看整個世界。

這位名為「Innocent」的小丑會化起妝，穿着睡衣，帶領觀眾進入旅程。不過讀者又有否想過這位為觀眾帶來歡笑的主角，換掉表演服裝，卸去妝容，會是怎樣的呢？眼前這位個子不算高，但很具陽光氣息的男生就是「Innocent」的扮演者，他叫 Cedric Belisle。原來 Cedric 自 2009 年起加入太陽劇團，《KOOZA》是他在太陽劇團的第一個演出。

「能扮演『Innocent』這個美麗又溫柔的角色，我感到很幸運，這也是為何我如此喜愛和享受這份工作。」Cedric 說。「『Innocent』很天真，它穿着睡衣，好朋友是一隻風箏。演出過程



《KOOZA》為觀眾帶來別開生面的演出。  
在兩個多小時中，觀眾欣賞到充滿歡笑的演出。  
高難度的雜技表演當然唔少得。

中，「Innocent」經歷了蛻變。最初，他十分孤單，後來，他在這個世界覓得了自己的位置，感到很興奮。」他說。「Innocent」是一個既柔和又冷靜的角色，為了鎮定情緒，Cedric 在化妝時會聽着柔和的音樂，平復情緒。

今次共五十位團隊成員來港。據太陽劇團藝術總監 Dean Harvey 介紹，「成員來自不同國家，有的來自馬戲世家。」有的則「半途出家」，經甄選後加入。整個《KOOZA》演出由兩大部分組成，「其中一部分會令我們捧腹大笑呢！」。每到一個地方演出都是勞師動眾，Dean 身為藝術總監，要確保每一場演出都是高質素，是很大的挑戰嗎？「每天都會面對不同挑戰，但我們十分享受自己的工作，因此，這些挑戰都是小意思吧！」Dean 說。

## 服裝部的幕後功臣

台前演出固然令人期待，不過，正如一部機器由不同零件組成，缺一不可，一個劇團亦如是。舞台設計、音響、化妝、服裝等等，都是劇團的「重要零

件」，缺一也不能運作。因此，這群「幕後功臣」也很重要。今次，記者就遇見了她！「我在這裡度過了美好的時光，我很享受這份工作。」Alex Surrige 如是說。她就是劇團的「服裝部主管」，她與團隊掌管數千件戲服。據 Alex 介紹，整個劇團大概有超過三千件服裝，今次香港站的演出則帶來約二百套。服裝是劇團十分重要的一部分，據介紹，劇團基本上不會購置衣服，都是靠背後的團隊設計和製造。

「這件衣服有條『鐵鏈』，其實這條鏈是用塑膠造的。這粒物件看上去好像很硬，但其實是用矽做的，是非常『聰明』的衣服。」Alex 說。在場所見，除了幾百件服裝及頭飾外，還帶來了數部縫紉機，還有一部 3D 打印機。Alex 向我們展示了一個皇冠，原來其中某部分是用 3D 打印機製作而成。看來製作一件演出專用的服裝，還有很大的學問呢！

《KOOZA》演出  
時間：即日起至6月3日 地點：中環海濱活動空間

敢觀舞台 文：關一浩  
本欄由本地知名評論人關一浩與梁偉詩輪流執筆，帶來關於舞台的熱辣酷評。

# 勅使川原三郎與克勞德·雷吉 老辣、精準的大師手筆

剛過去的香港藝術節，看了不少戲劇和舞蹈演出，當中的一舞一劇，不約而同地都以簡約的舞台為主，而主創人也同樣是享負盛名的創作人——日本著名的編舞家勅使川原三郎和法國劇壇的殿堂人物克勞德·雷吉。兩個演出都是上乘的製作，但一個照見老老藝術家的蒼涼，一個透明地反映了天才青年人的沉溺。而死亡則貫串兩個作品。

## 蒼涼的愛情

勅使川原三郎的舞蹈作品《崔斯坦與伊索德》，開宗明義地說是由華格納的歌劇經典引發創作構思。除了抽取了其歌劇某些樂段來編創舞蹈演出外，故事也跟從華格納的版本，只是抹去枝節，而重點刻畫這對中世紀戀人之間無法逾越、至死方休的感情故事。雖然勅使川原三郎這個作品跟華格納的歌劇關係密不可分，但即使純看這次製作，也可見其精彩之處。

現年六十五歲的勅使川原三郎經常一手包辦編舞、舞台和燈光等方面的設計，令作品有一整體的效果，這跟華格納的「整體劇場」的理念也相近。只有男女主角的《崔斯坦與伊索德》，舞台設計只有如海浪瀾瀾起伏的黑布幕，卻已能成功地建構起海上的場景，象徵了兩人如波濤洶湧般的感情關係。身兼燈光設計的勅使川原三郎利用台頂燈來配合舞蹈的象徵，模糊陰暗的燈光就如兩人曖昧不定的感情，也為演出定下了不祥、悲傷的調子。而中段在台上打出十字的燈光，既有十字架贖罪的意思，也具象地突顯了兩人身處不同的世界，無法走在一起。

舞蹈方面，依然是勅使川原三郎細膩多變的風格。一開始以崔斯坦的獨舞為主，燈光映照下，我們能清楚看到他身體，尤其是手部的動作，中段的雙人舞難度甚高：兩人的身體即使糾纏在一

起，卻從沒碰觸。即使雙手在彼此身旁游移，卻始終沒有相過。

最後，台上剩下崔斯坦的大樓，象徵他的逝去，飾演伊索德的佐東利穗子擁着大樓的那十來分鐘獨舞，實在厲害，將一個女子失去愛人的傷痛細緻地呈現出來，讓觀眾深深感受其悲慟。最後她也隱沒在背後那巨大的黑暗之中。叫人低迴不已。

這個作品對舞者的要求相當高，也叫人看到勅使川原三郎身手已不如從前，尤其中段的雙人舞，某些部分跳來已見吃力，幸好演出本身甚為動人，瑕不掩瑜，而且，年長身體那一抹的蒼老，更為作品增添一份蒼涼的美。

## 黑暗的迷惘

看法國導演克勞德·雷吉執導的獨腳戲《夢與狂妄》，實實在在叫人看到可以如何以簡約的舞台美學營造出最深遠莫測的實體和心靈空間，一個演員如何憑獨白及暗黑燈光下若隱若現的動作去呈現一個天才詩人糾結的精神及身體狀態，以及如何謂詩意滿盈的劇場。

《夢與狂妄》是早逝的奧地利詩人喬治·特拉克爾的一首散文詩的名字。但雷吉的作品並不僅僅關於這首詩作或者其詩作，而是特拉克爾此人——他生於宗教家庭，少年時代與年輕四歲的妹妹有亂倫關係，詩作中經常流露這段關係所帶來的痛苦和愧疚，其後染上毒癮，在第一次世界大戰時被徵召入伍當醫護人員，最後因服用過量可卡因而身亡。

特拉克爾沉淪於毀、吸毒以外，還酗酒。但激烈人生的底下，包藏着一顆迷惘的心。雷吉利用他的舞台，將觀眾帶入特拉克爾內心/詩作的暗黑世界。劇場內由始至終都是極度昏暗，舞台上只得個如隧道般的圓拱形，演員恩·布度出場時，觀眾只看到台上掩映的人形，即使他走到台前，細微的動作常常叫人懷疑他是否真的動了。但觀眾可感受到他身體能量充沛，以及動作之間的張力。

場刊中引述了雷吉的說話：「靜默是我喜歡的，它對文字至關重要……於我，這就是關於處理語言之外的靜默。」因此，演出中無聲的時間甚多，大家只是看着台上的布度緩慢地移動，有時燈光較亮就可看到他臉上嚴肅的神情，或者輕輕吟着特拉克爾的詩文。演出時字幕與獨白刻意地不同步，觀眾不管懂不懂法語，也因此要專心聆聽布度的獨白，感受其中的節奏和情感之美。字幕出現時，讓我們看到其詩作描寫的暗黑世界，那縈繞着的死亡氣息，以及如一股強大的黑暗漩渦將觀眾吸了進去。雷吉以九十三歲之齡，簡約有力地舞台上營造了一個惡夢般的死亡世界，《夢與狂妄》不論在佈景、燈光、聲音或靜默的處理，都顯出雷吉精湛的功力。

兩位大師以極致簡約的美學佈局，展現了如此深刻的題材，叫人佩服。



《夢與狂妄》中，演員 Yann Boudaud 置身舞台的黑暗中。攝影：Pascal Victor  
《崔斯坦與伊索德》攝影：Mariko Miura

## 週末好去處

### PopWalk 春日童行親子市集

PopWalk 天晉滙將舉辦《PopWalk 春日童行親子市集》，提供讓子女放電玩樂、有得食、有得買、有得玩的好玩市集。屆時，以親子為主題的 40 個為父母或針對兒童市場的單位將齊聚一堂，由親子 DIY 工作坊、童裝及親子服飾、兒童用品玩具、運動用品、護理產品、專為兒童設計的床上用品、適合一家大小的天然個人護理用品/手工皂、有機產品、健康食品，乃至經典懷舊玩具亦一應俱全，絕對是



市集迷及區內新派年輕家庭春日周末活動的必然之選。同場更將加入 PopWalk 的教育服務中心，提供多元化的趣味智力遊戲及啟發智慧的教育訓練，讓您為家中寶貝揀選最合適的課外活動，發掘孩子潛能。  
日期：4月21及22日(星期六及日) 下午1時至8時  
地點：PopWalk 2 地下露天長廊

### 精彩室樂演出 仙樂飄飄在南蓮

垂誼樂社將與世界著名的芬蘭庫赫莫室樂節(Kuhmo Chamber Music)攜手合作，請來多位重量級芬蘭及香港演奏家聚首南蓮園池香海軒，在寧謐閒適的環境中呈上兩場詩意盎然的室樂音樂會，讓觀眾能夠近距離一睹眾星風采。  
首場《仙樂舞曲》音樂會將先由著名芬蘭小提琴家潘素拉與炙手可熱的得獎鋼琴家張維晴聯袂，演出西貝流士深具北國之風的室樂精品，以地道芬蘭風味款待樂迷。次場音樂會除再有西貝流士的鋼琴及小提琴小品，亮點莫過於李垂誼演繹德伏克充滿大自然氣息的大提琴作品《寂靜的森林》。此外，李垂誼亦會再次聯同小提琴家潘素拉、中提琴家孟德爾遜、鋼琴家張維晴及來自意大利的小提琴家皮洛素，為觀眾演出舒曼旖旎動人的鋼琴五



重奏，作為兩場音樂會的壓軸之作。  
《仙樂舞曲》音樂會將不設劃位，港幣 200 元的門票現於購票通(www.cityline.com)及通利琴行發售。此外，已購買音樂會門票的觀眾，可於網上登記(http://musicus-heritage-tour.eventbrite.hk)下午 4:30 舉行的南蓮園池導賞遊(粵語主講)，在演出前體驗園池的古風建築，費用全免，名額有限，先到先得。  
日期：5月15日(晚上5時30分及7時30分)  
地點：南蓮園池香海軒(九龍鑽石山鳳德道60號)

### 慶祝五一及母親節 apm 系列活動表心意

為迎接充滿愛意的母親節及五一黃金周來臨，apm 特別於這個五月，舉辦了一系列主題式慶祝活動讓大眾共慶一個愉快的母親節。其中，將於母親節期間推出 3D 愛心花千樹數碼互動遊戲，運用 Mapping 技術，大小朋友均可以發揮無限創意，把自己對媽媽的心意繪畫成獨一無二的愛心花朵，並為它賦予生命力，投映於中庭 310 吋巨型電視屏幕，趁機向廣大市民展示對媽媽的愛意，更讓媽媽有多個機會於屏幕前 Selfie，顧客只需下載新地商場手機應用程式或關注 apm 官方微

信服務號即可參與。而於 5 月 1 日至 5 月 13 日一連 13 天更設有甜蜜美味市集，匯聚「星」級品牌古巨基及陳敏之手工曲奇、意大利特色朱古力及人氣潮流美食等，讓潮媽媽品嚐色香味俱全的美食。此外，apm VIP 及 Fans Club 會員只須憑積分/星星即可於 5 月 1 日至 13 日換領阿華田期間限定甜品，包括「爆曬華田山飲品」或「變形西多士」。  
日期：5月1日至13日  
地點：apm 商場(觀塘觀塘道418號)

## 藝粹短訊

### 第二十七屆香港舞台劇獎 鍾景輝獲頒終身成就獎

由香港電台及香港戲劇協會(劇協)合辦的劇壇盛事「第二十七屆香港舞台劇獎」頒獎禮於 4 月 18 日假香港大會堂音樂廳隆重舉行。  
今年的舞台劇獎共頒發 19 個常設獎項及「年度優秀製作」，更特設推薦獎「終身成就獎」，頒予戲劇大師鍾景輝，以表揚他在推動香港戲劇教育及發展的重大貢獻。  
其他獎項中，地亞修女紀念學校(協和)、香港培正中學、香港正覺蓮社佛教正覺中學、心光盲人院暨學校聯合演出的《奮青樂與路》成最大贏家，包攬了最佳製作、最佳導演(喜劇/鬧劇)、最佳音響設計、最佳原創詞曲、最佳配樂等獎項。馮蔚衡則憑藉《父親》(香港話劇團)奪得最佳導演(悲劇/正劇)獎，該劇主演毛俊輝獲頒最佳男主角(悲劇/正劇)。最佳女主角(悲劇/正劇)由《27 個小孩的媽媽》主演陳桂芬奪得。至於喜

劇/鬧劇界別的最佳男女主角則分別由《獨坐婚姻介紹所》(激新版)的王耀祖及《水滸樓》的王曉怡獲得。「年度優秀製作」則包括下列演出：《大汗推拿》(風車草劇團)、《父親》(香港話劇團)、《武松日記》(香港話劇團)、《香港三姊妹》(愛麗絲劇場實驗室)、《媽媽聲》(三角關係)、《奮青樂與路》(地亞修女紀念學校(協和)、香港培正中學、香港正覺蓮社佛教正覺中學、心光盲人院暨學校)、《謊言 THE TRUTH》(PROJECT ROUNDABOUT)  
頒獎禮的聲音版精華將於 4 月 21 日(星期六)晚上 8 時至 10 時在香港電台第二台(FM 94.8-96.9)播出；視像版精華將於 4 月 28 日(星期六)晚上 11 時至深夜 1 時，在港台電視 31 及 31A 播出。公眾亦可透過港台網站(rthk.hk)、流動程式 RTHK Mine 及 RTHK Screen 重溫頒獎禮，或登入「第二十七屆香港舞台劇獎」特備網頁(rthk.hk/dramaawards2018)瀏覽更多資訊。



第二十七屆香港舞台劇獎，鍾景輝獲頒終身成就獎。